

Серия «Сказки-нескучайки»

ПОЦЕЛУЙ В ЛАДОШКЕ

ОДРИ ПЕНН

художники Рут Харпер и Нэнси Лик

качели
издательство



ПОЦЕЛУЙ В ЛАДОШКЕ

ОДРИ ПЕНН

художники Рут Харпер и Нэнси Лик



Санкт-Петербург

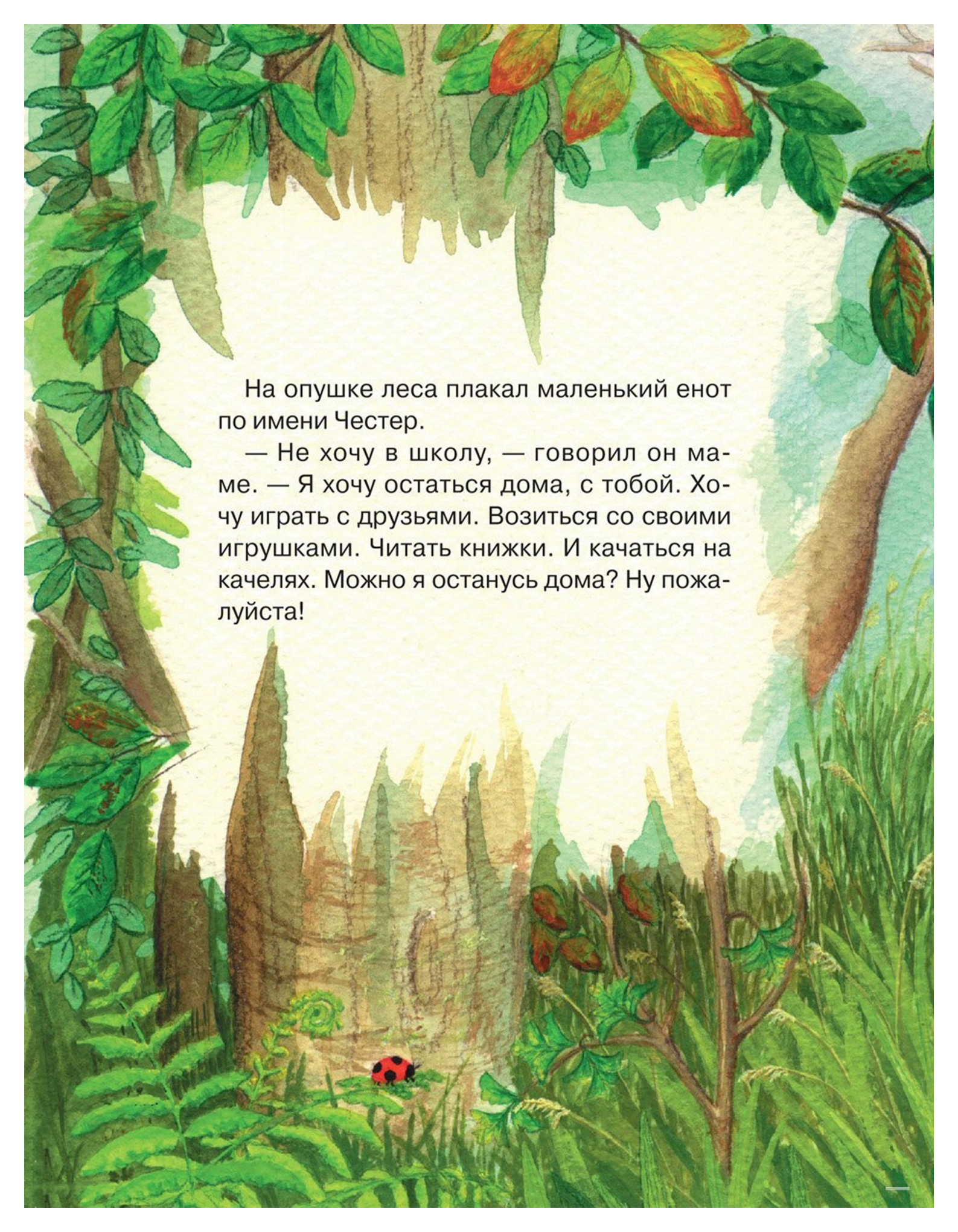
«Качели»

2018



**Посвящается
Стефани Ребекке Корен
и детям во всём мире,
которые так любят быть любимыми**





На опушке леса плакал маленький енот по имени Честер.

— Не хочу в школу, — говорил он маме. — Я хочу остаться дома, с тобой. Хочу играть с друзьями. Возиться со своими игрушками. Читать книжки. И качаться на качелях. Можно я останусь дома? Ну пожалуйста!



Мама-енот взяла Честера за лапку и пощекотала носом его ушко.

— Иногда нам всем приходится делать то, чего делать не хочется, — сказала она ласково. — И даже то, что сначала кажется непривычным и страшным. Но ты полюбишь школу, когда начнёшь в неё ходить.







Ты найдёшь новых друзей. И будешь играть с новыми игрушками.





Будешь читать новые книги. И качаться на новых качелях. К тому же, — добавила она, — я знаю один секрет, который сделает твои ночи в школе такими же тёплыми и уютными, как дни дома.





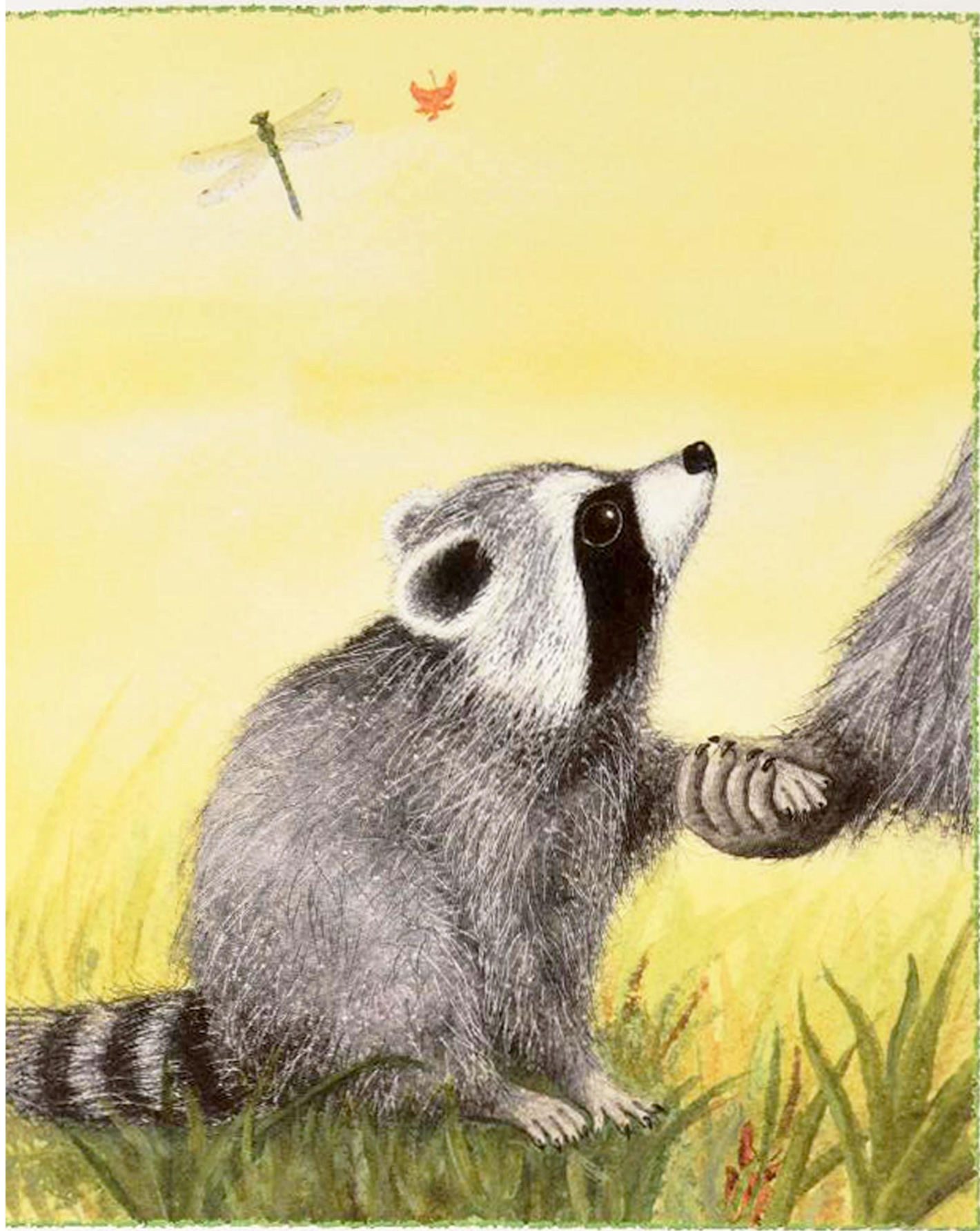
Честер вытер слёзы и с интересом спросил:

— Секрет? Какой секрет?

— Старый-престарый секрет, — ответила мама-енот. — Я узнала его от своей мамы, а она — от своей. Он называется «поцелуй в ладошке».

— Поцелуй в ладошке? — переспросил Честер. — А что это?





— Смотри, я тебе покажу.

Мама взяла левую лапку Честера и расправила его крошечные пальчики. Наклонившись, она поцеловала сына прямо в середину ладошки.

Честер почувствовал, как мамин поцелуй тёплой волной побежал от ладошки вверх по лапке, в самое сердце. Он даже зажмурился от удовольствия.



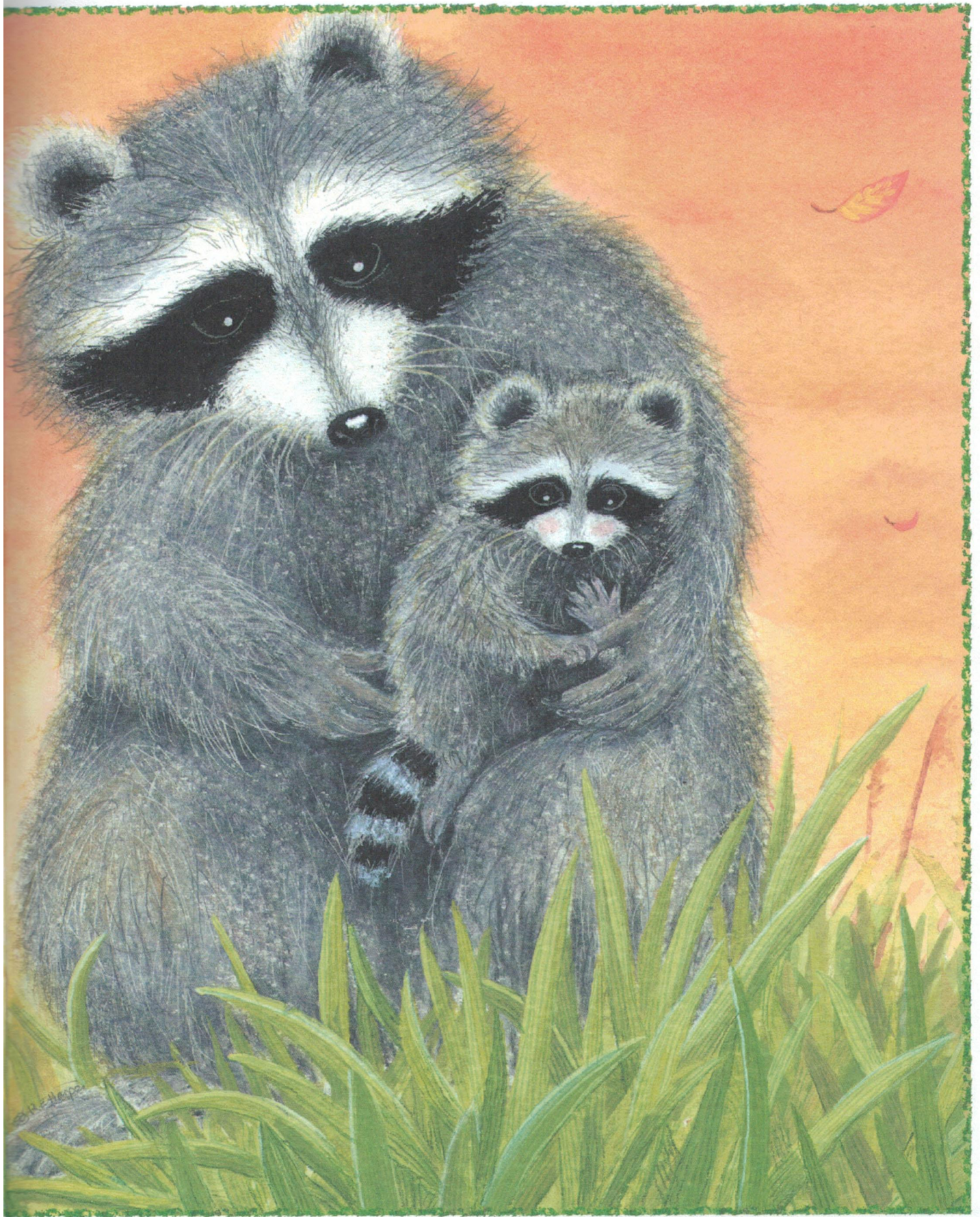





Мама улыбнулась.

**— Теперь, — сказала она, —
когда тебе будет одиноко
и захочется ласки, просто
приложи ладошку к щеке
и повтори про себя: «Мама
меня любит. Мама меня лю-
бит». Мой поцелуй приле-
тит к тебе и наполнит твоё
сердце нежным теплом.**







An illustration of a raccoon mother and her cub in a field. The mother raccoon is on the left, looking towards the cub on the right. They are surrounded by tall green grass. In the background, there is a large bush with red and yellow leaves. Three birds are flying in the sky. A single red leaf is falling from the sky.

**Мама сложила пальцы
Честера в кулачок, заботливо
прикрывая поцелуй.**



— Смотри не потеряй его, — улыбнулась она. — Но не волнуйся: когда ты будешь полоскать еду, поцелуй не смоется, я обещаю.

Честер пришёл в восторг: теперь, с маминым поцелуем в ладошке, он знал, что её любовь будет с ним везде, куда бы он ни пошёл. И даже в школе.





Ночью, возле школы, Чес-
тер повернулся к маме и ши-
роко улыбнулся.

— Дай мне лапу, — попро-
сил он.





Потом он наклонился
и поцеловал её в сере-
дину ладони.





— Теперь у тебя тоже есть поцелуй в ладошке!
Я тебя люблю.

Честер попрощался с мамой и вприпрыжку
побежал к школе.







Мама смотрела вслед маленькому еноту: вот он скачет на всех четырёх лапках к большому дереву, бежит по ветке, заходит в школу. А когда сова дала первый школьный звонок, мама приложила левую лапу к щеке и улыбнулась.

Ей стало тепло от поцелуя в ладошке, а сердце запело: «Честер меня любит. Честер меня любит».







Первая разлука мамы и малыша, хоть и ненадолго, но очень тяжела.

— Не грусти, малыш, мама тебя любит!

— Не скучай, мама, малыш любит тебя!

Маленький Честер и его мама знают, как пронести любовь через долгий школьный день и не растерять, как всегда быть рядом. Поцелуй в ладошке — тепло и нежность родного сердца.

*Впервые на русском языке —
международный бестселлер Одри Пенн,
книга о маминой любви, которая всегда
с тобой и даже в разлуке согревает
и поддерживает.*



0+

Все книги издательства «Качели»
на www.labirint.ru
тел. +7 (495) 745-95-25
Бесплатный телефон для регионов РФ:
8-800-500-9525

